



台商通訊

NEWSLETTER

Taiwanese Chamber of Commerce
of Greater Houston

休士頓台灣商會祕書處
P. O. Box 772881, Houston, TX 77215-2881

E-mail: tchouston@gmail.com
<http://www.tchouston.org>

2025年3月
Vol. 38 No. 9

第三十八屆理事會

會長：

徐世鋼 (281) 313-9888

副會長：

張碩仁 (281) 368-7200

顧問：

周政賢 (832) 368-3610

祕書長：

林書賢 (832) 202-5300

財務長：

吳玉敏 (832) 251-5488

理事：

莊幃婷 (713) 272-5045

張世勳 (713) 965-9060

陳偉峰 (832) 582-8095

梁競輝 (281) 265-3797

林翠梅 (713) 827-1168

曾昭德 (210) 237-3869

祕書：

呂明雪 (832) 483-5162

歷任會長：

楊朝諄 戴建民

吳重華 張吉正

張仲庸 洪恭儀

吳本立 吳文馨

張世勳 鄭嘉明

王敦正 方台生

林飛虎 張智嘉

李 雄 陳志宏

梁慶輝 張園立

榮譽會長：

王敦正 李 雄

吳堯明 張智嘉

陳舜哲 梁慶輝



會長的話

Message From The President

親愛的各位會友們大家好！

淡淡的三月天，應該是鳥語花香氣候怡人，一年當中最舒適的季節，但是，白宮新團隊啟動近兩個月，幾乎每天都有驚人的大新聞，揮舞著關稅大棒向世界掃射，沒有具體的財經與國際貿易政策，華爾街金融指數上下震盪跌多漲少，金融資本急需找個安全的避風港，到底要如何對抗通貨膨脹呢，當通膨開始飆高時投資者會尋找保值資產，例如優質的房地產比貨幣或證券更能保值。

本週六本會特別為您準備的「房地產講座」，如何計畫退休生活？如何幫助孩子買房？如何估算房地產價質？還保留了充分的討論時間讓大家儘量發問，值得參加趕快報名。「房地產講座」一共為期兩個月，3/15（星期六）由梁競輝主講，講師擁有房產經紀人以及專業估價師執照，4/27（星期日）由李雄及張園立主講，一位是資深房地產名人一位是專業貸款顧問，兩位都是本會的前會長，如此陣容勢必精彩請勿錯過。

會長 徐世鋼 敬上



活動預告

(Up-Coming Event)

▲三月房地產講座

主講：梁競輝 JENG LIANG

時間：2025/03/15, 2-5pm, Saturday

地點：僑教中心106室

備有點心，不收費用，歡迎會員攜伴報名參加。

▲四月房地產講座

主講：李雄 Kenneth，張園立 Sam

時間：2025/04/27, 2-5pm, Sunday

地點：僑教中心203室

備有點心，不收費用，歡迎會員攜伴報名參加。

會友有意報名及欲知詳情者，可用E-mail: TccHouston@gmail.com或洽祕書處呂明雪(832) 483-5162及會長徐世鋼 (281) 313-9888。



會務報導

休士頓台灣商會第三十八屆理事會第九次會議

受文者：全體理事

發文者：秘書處

時間：2025年3月4日下午6:30

地點：Zoom視訊會議

出席：徐世鋼、周政賢、張世勳、林翠梅、

張碩仁、吳玉敏、莊幃婷、梁競輝

缺席：曾昭德、陳偉峰、林書賢

議程：

一、通過上次會議記錄。

二、會長報告：

每次本會辦的講座都能受到大家的歡迎，主要的原因是注意到兩件事：1. 選定題目 2. 邀請講師，2月23日的中醫養生座談會，安排在一月份的新年假期之後，在新年期間大家經常享受美食，對於身體也是極大的負擔，中醫講的是陰陽寒熱表裡虛實，我們很榮幸邀請到華美中醫學院徐松玉中醫博士主講「如何保養身體與養生—保養五臟六腑」指導大家如何平衡重視調理，這也是本會朋友們最關心的健康問題，中醫講究春養肝、夏養心、秋養肺、冬養腎、四季養脾胃，這些傳統智慧吸引了許多會員的興趣。現場來賓踴躍提問，徐博士詳細解答大家的疑問，直到預定時間結束了大家還是欲罷不能，並且希望徐松玉中醫博士能夠很快安排「中醫養生座談會Part2」。

三、各組工作分配及報告

1. 財務組：僑教中心三月份的場地費已繳，四月講座場地已訂，並已多預備些預定場地的表格，以便容易預定場地及付費。

2. 會員組：無新會員。

3. 活動組：下周警民會議，有時間的理事可多多參與，多多發聲，鼓勵警察多加關照僑胞，並可多要求警官多注意中國城治安。

4. 通信組：網站上線的年費需要續約，大

紀元記者拍攝的講座活動影片，將會放入網站中。

5. 公關組：2月20日（星期四），西南管理委員會早餐會Morning Mixer，徐世鋼會長及張園立前會長前往參加，這是很好的機會進行社團聯誼，以後本會理事應多參加。

6. 座談組：4月27日(星期日)，【四月房地產講座】請李雄及張園立兩位重量級講師共同主講「川普新政對房地產的影響」。

四、討論事項與工作檢討

(1) 2月23日中醫座談會討論，「中醫養生座談會」結束了大家還是欲罷不能，希望能夠繼續邀請徐松玉中醫博士開闢續集「中醫養生座談會Part2」，下次可以舉辦案例講解，以及現場示範。

(2) 3月15日「三月房地產講座」，請大家多多發問，講員梁競輝請先將講座 PPT 資料傳到播放電腦測試以確保講座播放順利進行，多多邀請親朋好友參加。

(3) 4月27日(星期日)，【四月房地產講座】特邀請李雄及張園立主講「川普新政對房地產的影響」。

(4) 5月18日(星期日)春季烤肉，Eldridge Park 場地已定好，本會烤肉活動主要耗費大量人力的是食材採購與準備，有時間參與幫忙食材備料的理事請向周大嫂報名。

(5) 休士頓台灣商會第三十八屆年刊籌委會主委林書賢，即日開始邀稿更歡迎各位理事共襄盛舉多多投稿。

(6) 為準備6月份年會進行理事改選，應設理事提名小組，由卸任會長任召集人。

(7) 通過買海報的專業設計軟體版權費，需要付月費\$10，暫定試行一年再行評估效果。

(8) 三月底會長因家有喜事忙碌，會務要請各位理事多多幫忙多多擔待。

五、臨時動議：無

六、散會。

下次理事會4月1日下午6時30分

活動報導

●中醫養生座談會

2月23日(星期日)下午2點，本會主辦中醫養生座談會，邀請到徐松玉中醫博士帮助大家了解體質，維護健康人生。中醫講究春養肝、夏養心、秋養肺、冬養腎、四季養脾胃，這些傳統智慧吸引了眾多會員的興趣。

會長徐世鋼表示，這次中醫保健養生講座期待已久。中醫涵蓋治療、保養、調理、平衡，甚至在疫情後的養肺養心尤為重要。上醫治未病，學習調養成為提升生活質量的關鍵。

僑教中心主任王盈蓉也分享了自己對中醫療效的信任。她表示，中醫的預防勝於治療理念深得人心，有些病症甚至可中西醫並用，相輔相成。

徐松玉醫師在演講中強調，中醫診斷強調辨證論治，需全面觀察病人的狀況。即使是感冒，不同人體表現不同，治療方式也會有所差異。因此，許多西醫醫師也回來學習中醫，以解決西醫無法處理的病症。

例如，一位92歲的青光眼患者在西醫束手無策時，通過針灸成功控制了病情，連眼科醫生都建議繼續中醫治療。中醫雖然見效較慢，但注重根本調理，長期下來能有效改善健康狀況。

談及老年癡呆，徐醫師認為過度用腦、壓力過大會導致腦部退化，建議適時放鬆、多運動，並多攝取如花生等補腦食物，以預防腦部老化。

此次座談會讓會員們深入理解中醫的博大精深，並學習如何在日常生活中實踐養生之道，為健康人生奠定堅實基礎。





Business Discussion & Announcement

1. Approval of the previous meeting minutes.

2. President's Report

The seminars organized by TCC are always well-received by everyone. The main reasons for this are the attention paid to two aspects: 1. Selecting the right topics, and 2. Inviting the right speakers. On February 23rd, we held a Traditional Chinese Medicine (TCM) health seminar, which was scheduled after the New Year holiday in January. During the New Year period, people often enjoy delicious foods, which can place a great burden on the body. TCM focuses on the balance of Yin and Yang, cold and heat, and internal and external imbalances. We were honored to invite Dr. Eunice Hsu, a TCM doctor from Huamei TCM College, to give a lecture on "How to Care for the Body and Maintain Health – Caring for the Five Organs and Six Bowels." Dr. Hsu guided everyone on how to balance and emphasize body care, a topic that is of great concern to the friends in TCC. TCM emphasizes the importance of nurturing the liver in spring, the heart in summer, the lungs in autumn, and the kidneys in winter, while nurturing the spleen and stomach throughout the four seasons. This traditional wisdom attracted a lot of interest from the members. The attendees were eager to ask questions, and Dr. Hsu answered everyone's doubts in detail. Even after the scheduled time had ended, the participants were still enthusiastic and hoped that Dr. Hsu would soon arrange a "TCM Health Seminar Part 2."

3. Work Assignments and Reports by Group

1. Finance Group: The venue fee for the Overseas Chinese Education Center in March has been paid. The venue for the April seminar has been booked, and additional reservation forms for the venue have been prepared to facilitate easier venue booking and payment.

2. Membership Group: No new members.

3. Activities Group: The police-community meeting will take place next week. Directors with available time are encouraged to participate and

Speak out, urging the police to pay more attention to the needs of the overseas Chinese community and to focus more on the safety of Chinatown.

4. Communications Group: The annual website subscription needs to be renewed. The video footage of the seminar events filmed by a reporter from The Epoch Times will be uploaded to the website.

5. Public Relations Group: On February 20th (Thursday), the Southwest Management Committee's breakfast meeting, "Morning Mixer," was attended by President Spenser Hsu and former President Sam Chang. This was a great opportunity for networking, and in the future, Chamber directors should attend more of such events.

6. Seminar Group: On April 27th (Sunday), the April Real Estate Seminar will feature heavyweight speakers Kenneth Li and Sam Chang, who will jointly present on "The Impact of Trump's New Policies on Real Estate."

4. Discussion Items and Work Review:

(1) February 23rd TCM Seminar Discussion: The "Traditional Chinese Medicine Health Seminar" was so engaging that everyone wanted more. There is hope to continue inviting Dr. Hsu for a sequel, "TCM Health Seminar Part 2." The next session could include case studies and live demonstrations.

(2) March 15th Real Estate Seminar: The speaker, Jean Liang is a real estate and appraisal expert. Everyone is encouraged to ask many questions. Please invite friends and family to attend.

(3) April 27th (Sunday) Real Estate Seminar: We are honored to invite Kenneth Li and Sam Chang to speak on "The Impact of Trump's New Policies on Real Estate."

(4) May 18th (Sunday) Spring Barbecue: The venue for the barbecue at Eldridge Park has been booked. The main challenge for the Taiwan Chamber's barbecue event is the large amount of manpower required for ingredient procurement and preparation. Directors who have time to help with ingredient preparation are asked to sign up with Mrs. Chou.

(5) Houston Taiwan Chamber of Commerce 38th Annual Yearbook Committee:

Chairperson Roger Lin has started collecting submissions for the yearbook. All directors are encouraged to contribute and submit articles.

(6) Preparations for the June Annual Meeting and Board Member Election:

A nomination committee should be set up for the board election, with the outgoing president serving as the convener.

(7) Approval of Poster Design Software Purchase: The professional design software license fee

for posters needs a monthly payment of \$10. It will be trialed for one year before assessing its effectiveness.

(8) End of March President's Personal Matters: Due to personal matters, the president will be busy. All directors are kindly asked to assist and support with the Chamber's duties during this time.

5. Motions: None.

6. Adjournment:

The next board meeting will be on April 1st at 6:30 PM.

台商園地

1茶飲控膽固醇又穩血糖 專家：咖啡因比綠茶低



焙茶因其獨特香氣，深受許多人喜愛。營養師王證瑋表示，與綠茶、紅茶相比，焙茶的咖啡因含量較低，且還富含許多營養素，對於幫助控制膽固醇、調整腸胃功能、促進放鬆、穩定血糖、維持口腔健康等，都能發揮正面效益，可於生活中多多利用。

王證瑋在個人粉專發文表示，焙茶是一種獨特的綠茶，茶葉經過高溫焙煎後呈現棕褐色，帶有濃郁焦糖與堅果香氣。他並整理出以下6大好處，以供民眾參考：

1、低咖啡因含量：焙茶經過高溫烘焙，使其咖啡因含量明顯降低，遠低於一般綠茶或紅茶，適合對咖啡因敏感的人群，包括容易失眠、喝含咖啡因飲品會心悸，以及孩童與長者。

2、富含兒茶素：焙茶雖經烘焙，但仍保留綠茶中的兒茶素（Catechins），其能夠減少自由基損害，延緩細胞老化；增強免疫力，降低感冒或感染風險；以及幫助控制膽固醇，對心血管健

康有益。

3、幫助消化、調整腸胃功能：焙茶對腸胃相當溫和，且含有多種促進消化的成分，例如鞣酸，有助於舒緩腸胃不適、減少脹氣；植化素，能幫助腸胃道蠕動及提高消化效率。很適合於飯後飲用，以分解油膩食物，減少消化不良問題。

4、促進放鬆，減輕壓力與焦慮：焙茶含有茶氨酸，能夠幫助放鬆神經，減少壓力與焦慮感；亦有提升專注力的效果，適合學生或上班族在工作、學習時飲用。

5、有助於控制體重與血糖：焙茶除了低熱量且無糖外，還含有茶多酚，可促進新陳代謝，幫助燃燒脂肪，很適合正在減重或控制飲食的族群。另外，焙茶能幫助穩定血糖，對於糖尿病患者來說，是一種不錯的無糖飲品選擇。

6、維持口腔健康：焙茶中的多酚類與抗菌成分，能減少口腔內的細菌繁殖，減少口臭問題，同時降低蛀牙與牙周病風險。

（文載自〔中時電子報〕）

